NEW YORK CITY DEPARTMENT OF HEALTH AND MENTAL HYGIENE
Oxiris Barbot, MD
Commissioner

فروری 2020

عزیزی اہلِ خانہ،

حال ہی میں دنیا بھر میں، خاص طور پر چین میں ہزاروں لوگوں میں ایک انوکھا (نیا) کرونا وائرس پایا گیا ہے۔ یہ "انوکھا کرونا وائرس" ایسا تناو ہے جو اس سے قبل انسانوں میں نہیں پایا گیا۔ اس انوکھے کرونا وائرس سے بخار، کھانسی اور سانس میں گھٹن ہو سکتی ہے۔

شہر اس کے پھیلاو پر نظر رکھے ہوئے ہے اور مراکز برائے انسداد امراض و بچاو (CDC) کی شراکت میں کام کر رہا ہے۔ اس وقت نیو یارک شہر محکمئہ تعلیم (DOE) اسکول کے کفالت کردہ چین کے دوروں کی منظوری نہیں دے رہا ہے۔ مقامی تفریحی دوروں کا انعقاد منصوبوں کے مطابق کیا جائے گا۔

براہ کرم آپ کی دوبارہ یقین دہانی کروائی جاتی ہے کہ فکر مند ہونے کی یا روز مرہ کے معمول میں کسی طرح کی تبدیلی کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ شہر صورت حال پر نظر رکھے ہوئے ہے، اور نیو یارک کے تمام باشندوں کو اسی احتیاط کی پابندی کرنے کا مشورہ دیا جاتا ہے جو وہ معمول میں نزلہ اور زکام (فلو) کے موسم میں کرتے ہیں۔ براہ کرم ذیل میں تجاویز دیکھیں:

وہ طلبا اور عملہ جنہوں نے حال ہی میں چین کا دورہ نہیں کیا ہے:
سب لوگ اپنی روزمرہ زندگی کو معمول کے مطابق گزاریں اور پریشان نہ ہوں، لیکن وہی احتیاطیں جاری رکھیں جو آپ سردی اور فلو کے موسم کے دوران کرتے ہیں:

- اگر آپ نے ٹیکہ نہیں لگوایا ہے - اپنا فلو شاٹ (ٹیکہ) لگوائیں۔
- چھینکتے یا کھانستے وقت اپنے منہ کو اور ناک کو ایک ٹیشو یا اپنی آستین سے ڈھانپیں (اپنے ہاتھ سے نہیں)۔
- اپنے ہاتھوں کو صابن اور پانی سے اکثر دھوئیں - اگر صابن اور پانی دستیاب نہیں ہے تو الکوحل پر مبنی ایک ہینڈ سینیٹائزر کا استعمال کریں
- اگر آپ کو بخار ہے یا آپ کی طبیعت صحیح نہیں ہے تو گھر پر رہیں۔

کچھ طلبا چہرے کا ماسک پہن کر اسکول آسکتے ہیں۔ CDC صحت مند افراد کے لیے ماسک کے استعمال کی تجویز نہیں کرتا ہے۔ البتہ، ان کی جازت ہے۔ اگر چہرے کا ماسک کلاس میں یا اسکولی برادری میں ایک رکاوٹ بن جاتا ہے، اسکول کا عملہ طالب علم کو ماسک کو اتارنے کے لیے کہہ سکتا ہے۔

وہ طلبا اور عملہ جنہوں نے حال ہی میں چین کا دورہ کیا ہے:
وفاقی حکومت نے ان افراد کے لیے جو 2 فروری، 2020 شام 5 بجے کے بعد چین سے روانہ ہوئے تھے ان کے لیے 14 دنوں تک یا تو باضابطہ طور پر علیحدہ یا گھر پر علیحدہ رہنا کا تقاضا جاری کیا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ ان افراد کو چین سے روانگی کی تاریخ سے لے کر 14 دنوں تک کام پر یا اسکول نہیں آنا چاہیئے۔

جو طلبا یا عملے کے افراد چین سے 2 فروری، 2020 شام 5 بجے سے پہلے روانہ ہوئے تھے اور ان میں بیماری کی کوئی علامت ظاہر نہیں ہے یہ فوراً اسکول واپس آ سکتے ہیں۔

کوئی بھی ایسے افراد جو دو ہفتے پہلے چین سے روانہ ہوئے تھے اور ان کو بخار یا کھانسی ہے یا ان کو سانس لینے میں گھٹن ہوتی ہے ان کو اپنے طبی خدمات کے فراہم کنندہ سے رابطہ کرنا چاہیئے اور اپنی علامات اور سفر کے پس منظر کی اطلاع دینی چاہیئے۔ ان کو اس وقت تک اسکول نہیں آنا چاہیئے جب تک کہ ایک ڈاکٹر ان کی تشخیص نہ کر لے اور ان کو یہ بتا دے کہ یہ اب بیمار نہیں ہیں۔

دنیا کے بہترین طبی نظام کے ساتھ، نیو یارک شہر کرونا وائرس کے کسی بھی تصدیق شدہ صورت حال کا جواب دینے کے لیے تیار ہے۔ ہم نیو یارک شہر کے تمام باشندوں سے چوکنا رہنے کی گزارش کرتے ہیں اور اگر آپ یا کوئی بھی ان معیارات پر پورا اترتا ہے اور حال ہی میں انہوں نے چین کے متاثرہ علاقے کا سفر کیا تھا تو براہ کرم ایک طبی پیشہ ور سے ملیں۔

مزید معلومات کے لیے nyc.gov/health/coronavirus پر جائیں۔

بخلوص،

Oxiris Barbot, MD
کمشنر
نیویارک شہر محکمہ برائے صحت اور ذہنی حفظانِ صحت